



CONVENIO DE COTUTELA DE TESIS

El Rector de la Universidad de Córdoba, España (UCO), Dr. José Carlos Gómez Villamandos

Dirección: Avd. Medina Azahara, 5, 14071 Córdoba, España

Y el Director de la Escuela Nacional de Ingenieros de Monastir (ENIM) de la Universidad de Monastir (Túnez), Prof. Mondher ZIDI

Dirección: ENIM, rue IBN EL JAZZAR, 5019 Monastir, TÚNEZ

Las dos partes se reconocen la capacidad legal necesaria para formalizar y firmar este Convenio,

De acuerdo con las regulaciones siguientes:

- En Túnez: Decreto No. 2013-47 del 04 de enero de 2013 que establece el marco general del sistema de estudios y las condiciones para obtener el título nacional de doctorado en el sistema "LMD".

- En España, Ley Orgánica 6/2001, de 21 de diciembre, de Universidades; el Real Decreto 99/2011, de 28 de enero, por el que se regulan los Estudios de Doctorado; los Estatutos de la Universidad de Córdoba; así como la Normativa Reguladora de los Estudios de Doctorado de la Universidad de Córdoba

DECLARAN:

Que las dos instituciones desean instaurar y desarrollar una cooperación científica que favorezca la movilidad de los candidatos al doctorado, así como iniciativas de colaboración en materia de investigación.

En este contexto, las dos instituciones

ACUERDAN

Establecer un convenio para la cotutela de la Tesis Doctoral de Dña. **Jihene BELHADJ**, con el Título: "Valorización de residuos celulósicos para la obtención de nanomateriales de alto valor añadido".

En francés, el título de la tesis es "Valorisation de résidus cellulaires pour obtenir des nanomatériaux à forte valeur ajoutée"

CONDICIONES ADMINISTRATIVAS

Artículo 1. Inscripción

La doctoranda Dña. **Jihene BELHADJ**, deberá estar inscrito para la realización de su tesis en régimen de cotutela, a partir del curso académico **2021-2022**, durante un periodo no inferior a tres cursos académicos ni superior a cinco. El periodo de trabajo estará repartido entre las dos instituciones. El tiempo de estancia en cada una de las dos universidades no será inferior a seis meses; podrá realizarse de una sola vez o por periodos de al menos dos meses.



AGREEMENT FOR THE JOINT SUPERVISION OF A THESIS

The Chancellor of the University of Córdoba, Spain (UCO), Dr. José Carlos Gómez Villamandos

Address: Avd. Medina Azahara, 5, 14071 Córdoba, Spain

And the Director of National School of Engineers of Monastir (ENIM) from the University of Monastir (Tunisia), Prof. Mondher ZIDI

Address : ENIM, rue IBN EL JAZZAR, 5019 Monastir, TUNISIE

Each acknowledging that the other is legally empowered to enter into this agreement,

In due observance to the following regulations:

- The Tunisia: Decree No. 2013-47 of 04 January 2013 setting the general framework of the study system and the conditions for obtaining the national doctoral diploma in the "LMD" system.

-The Spanish the Organic Law 6/2001 of 21 December, of Universities; Royal Decree 99/2011, of January 28, by which the PhD is regulated; the Statutes of the University of Cordoba; as well as the regulations of Doctoral Studies at the University of Córdoba.

HEREBY DECLARE:

That the two institutions seek to develop and enhance their scientific cooperation with a view to favouring the mobility of PhD candidates, and to embark upon joint research initiatives.

Accordingly, the two institutions

AGREE

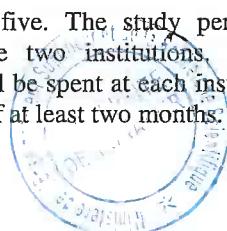
To undertake the joint supervision of the Doctoral Thesis of Ms. **Jihene BELHADJ**, entitled: "Valorization of cellulosic waste to obtain nanomaterials with high added value"

In French, the thesis title is "Valorisation de déchets cellulaires pour l'obtention de nanomatériaux à forte valeur ajoutée"

ADMINISTRATIVE TERMS

Article 1. Registration

The PhD Candidate, Ms. **Jihene BELHADJ**, shall be registered for the preparation of a jointly-supervised thesis, from the academic year **2021-2022** onwards, for a period of no less than three academic years and no more than five. The study period will be divided between the two institutions. A minimum of six months shall be spent at each institution all at once, or in periods of at least two months.



La doctoranda Dña. **Jihene BELHADJ**, deberá cumplir todos los requisitos establecidos por ambas instituciones en relación a la admisión al programa de doctorado, su progreso y evaluación.

Artículo 2. Derechos de inscripción

La doctoranda Dña. **Jihene BELHADJ**, estará inscrito en las dos universidades. Abonará los derechos de inscripción en la **ENIM de la Universidad de Monastir**, y será exonerado de los mismos en la **Universidad de Córdoba**.

En cualquier caso, la doctoranda deberá abonar los precios públicos correspondientes a la apertura de expediente en la primera matrícula en la Universidad de Córdoba, así como los correspondientes la expedición del título de doctor.

Artículo 3. Cobertura social

La doctoranda Dña. **Jihene BELHADJ**, se beneficiará del régimen de seguridad social vigente en la institución de origen (**ENIM de la Universidad de Monastir**).

La doctoranda será responsable de su cobertura sanitaria en caso de enfermedad y accidente durante su estancia en cada una de las universidades. Así mismo, será responsable de adquirir un seguro de repatriación en caso de enfermedad o accidente durante los períodos de movilidad, de acuerdo con la normativa de cada universidad. Finalmente, estará obligado a ser titular de una garantía de responsabilidad civil válida para la duración de su estancia en el seno de la universidad en la que realice las estancias.

Artículo 4. Financiación de los gastos del tribunal

La universidad en que se celebre la Tesis financiará los gastos del Tribunal, de acuerdo con lo estipulado en la misma para la modalidad de mención Doctorado Internacional.

CONDICIONES ACADÉMICAS

Artículo 5. Elaboración de la tesis

El doctorando efectuará su trabajo de investigación bajo el control y responsabilidad de los siguientes directores de tesis, en cada una de las dos universidades:

Por la **Universidad de Córdoba**

Director: **Profesora Araceli GARCÍA NUÑEZ**

NIF: _____

Programa de Doctorado: **Química Fina**

Por la **ENIM de la Universidad de Monastir**

Director: **D. Ramzi KHIARI, Profesor titular**

Passport number: _____

Departamento: **Textile Engineering**

Estos profesores se comprometen a ejercer plena, coordinada y conjuntamente la dirección de la citada Tesis Doctoral. El Informe positivo de ambos supervisores será un requisito necesario para la admisión de la Tesis a su examen final.

The PhD Candidate, Ms. **Jihene BELHADJ**, must meet all the requirements of both institutions regarding admission to the doctoral program, their progress and evaluation.

Article 2. Registration Fees

The PhD Candidate, Ms. **Jihene BELHADJ**, shall be registered at both institutions. She will pay registration fees at the **ENIM from University of Monastir** and will be exempted from the payment of fees at the **University of Cordoba**.

In any case, the PhD Candidate must pay the public prices corresponding to the opening of the file in the first registration at the University of Córdoba, as well as those corresponding to the issuance of the doctor's degree.

Article 3. Social Security Cover

The PhD Candidate, Ms. **Jihene BELHADJ**, will be covered by the social security regime in force at the home institution (ENIM from University of Monastir)

The doctorate student will be responsible for her health coverage in case of illness or accident during her stay at each of the institutions. Likewise she is responsible for purchasing repatriation insurance in case of illness or accident during periods of mobility, according to the rules of each institutions. Finally, she will be obliged to hold valid civil liability insurance for the duration of her stay within the university where they are studying.

Article 4. Payment of the expenses for the PhD Examining Committee

The institutions where the thesis is defended shall finance the committee's expenses, according to the provisions on theses determined under the International Doctorate framework.

ACADEMIC TERMS

Article 5. Thesis preparation

The PhD candidate will undertake research work under the guidance and responsibility of the following thesis supervisors at each institution:

At the **University of Cordoba**

Supervisor: **Professor Araceli GARCÍA NUÑEZ**

NIF: _____

Doctoral Program: **Fine Chemistry**

At the **ENIM from University of Monastir**

Supervisor: **Dr. Ramzi KHIARI, Senior lecturer (maître de Conférences)**

Passport number: _____

Department: **Textile Engineering**

The above supervisors undertake to provide the fully-coordinated joint supervision of the mentioned Doctoral Thesis. The positive assessment of both thesis supervisors shall be a necessary prerequisite for admission to the final examination

Artículo 6. Condiciones de presentación y defensa

El tribunal ante el que se defenderá la Tesis se decidirá de mutuo acuerdo entre las dos universidades y su composición se regulará por la normativa vigente en la universidad en que se presente. Debe incluir a profesores de ambas instituciones y debe limitarse a 6 miembros.

La tesis: Será defendida en la ENIM de la Universidad de Monastir. Será redactada y defendida en Inglés y completada por un amplio resumen en Español.

El título: Aprobada la tesis, ambas universidades se comprometen a expedir los correspondientes títulos de Doctor. En el título de Doctor se incluirá la mención de "Tesis en régimen de cotutela con la ENIM de la Universidad de Monastir".

Registro, derechos de autoría y reproducción: El doctorando se compromete a respetar la normativa vigente en cada uno de los países para el registro, derechos de autoría y reproducción de la Tesis Doctoral.

Artículo 7. Vigencia del Convenio

Este acuerdo entrará en vigor el día en que esté firmado por ambas partes. Será válido por 5 años máximo o terminado en cualquier momento, por mutuo acuerdo entre las partes o a instancias de cualquiera de las dos universidades. En caso de conflicto, se mantendrá la versión de "texto en inglés".

Firmas

En prueba de lo cual, este Acuerdo se firma por seis copias con el mismo contenido, en español y en inglés, quedando un original en poder de la Universidad de Córdoba y cinco originales en poder de la ENIM de la Universidad de Monastir.

Article 6. Submission and defence of the thesis

The panel before which the thesis must be defended will be appointed by agreement between the two universities and its composition shall be governed by the laws in force in the country of the university where the thesis defense will take place. It should include professors from both universities and should be limit to 6 members.

Thesis: The thesis shall be defended at the ENIM from University of Monastir. It will be written and read in English, and will include an extended summary in Spanish.

Degree: Once the thesis has been successfully examined, both institutions shall award the degree of Doctor. The PhD degree certificate will include the mention: "Jointly supervised with the ENIM from University of Monastir"

Registration and copyright: The PhD candidate undertake to comply with the regulations in force in each country with regard to the registration and copyright of the Doctoral Thesis.

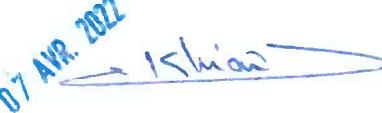
Article 7. Term of the Agreement

This agreement shall enter into force on the date of signature by both parties. It will be valid for five years maximum or terminated at any time by mutual agreement between the parties or at the request of either of the two institutions. In case of conflict, the "English text" version will be retained.

Signature

In witness whereof, this Agreement is hereby signed in six copies with the same content, in Spanish and English, one being held by University of Cordoba and five being held by the ENIM of the University of Monastir.



<p>Córdoba, <u>30</u> / <u>mayo</u> / <u>2022</u></p>  <p>Dr. D. José Carlos GÓMEZ VILLAMANDOS Rector de la Universidad de Córdoba.</p> <p>Dra. Inmaculada LUQUE MORENO Directora de la Escuela de Doctorado Universidad de Córdoba.</p>	<p>Monastir, _____ / _____ / _____</p>  <p>Prof. Dr. Hedi BEL HADJ SALAH The President of the University of Monastir</p> <p>Prof. Dr. Mondher ZIDI</p>  <p>Director of ENIM from University of Monastir</p>
	<p>Prof. Dr. Abdellmajid Jemni</p>  <p>Director of the doctoral School ENIM from University of Monastir</p>
<p>Dr. Araceli GARCÍA NUÑEZ  18 MAYO 2022</p> <p>Director de Tesis Universidad de Córdoba</p>	<p>Dr. Ramzi KHIARI  07 AVR 2022</p> <p>Thesis supervisor ENIM from University of Monastir</p>
<p>Mr./Mrs. Jihene BELHADJ  01 AVR 2022</p> <p>The doctorate candidate, passport number <u>██████████</u></p>	